

Н. С. СЕРЕГИНА

## Из истории певческих циклов Борису и Глебу

Кульг Бориса и Глеба установлен в память о русских князьях, младших сыновьях Владимира I, безвинно погибших в княжеской междоусобной борьбе за Киевский стол в 1015 г. Этот культ был символом идеи династической субординации княжеской власти, идеи, трактуемой на Руси как призыв к единству князей и осуждение междоусобной борьбы между ними. Культ Бориса и Глеба был чрезвычайно популярным. В память о первых русских святых были созданы литературные памятники — Летописная повесть 1015 г., «Сказание» и «Чтение» о Борисе и Глебе, «Слово о князьях»; архитектурные сооружения (храмы Бориса и Глеба в Вышгороде, Смоленске, Чернигове, Переяславле, Новгороде, Полоцке, Кидекше), произведения иконописи, прикладного искусства; в XI в. были созданы масштабные певческие циклы, входившие в празднования на 24 июля и 2 мая.

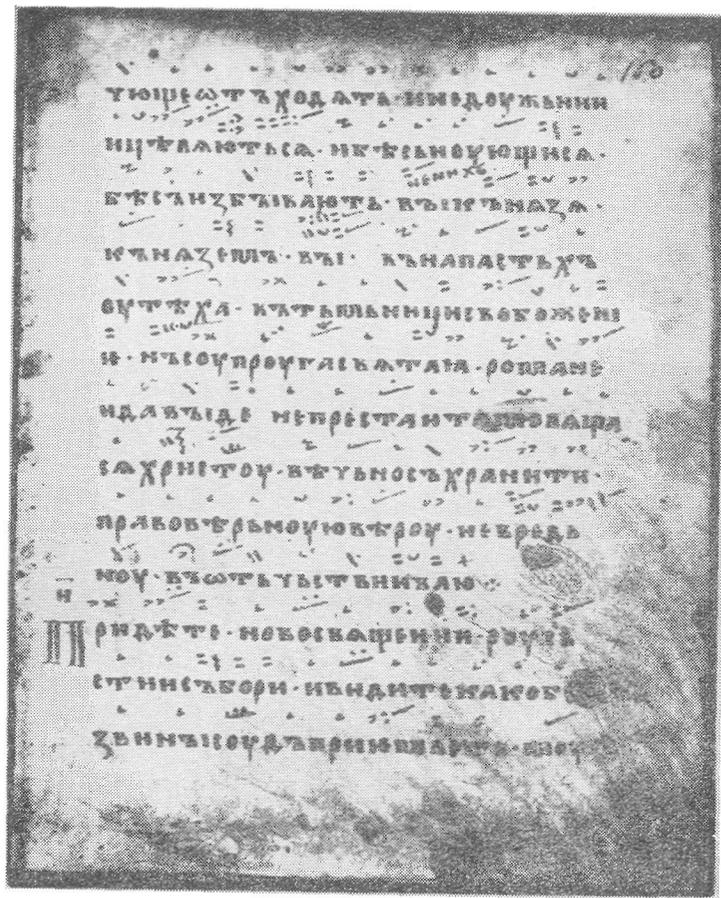
Службы Борису и Глебу прошли богатую заметными художественными достижениями эволюцию: каждая эпоха истории русского искусства оставила в них свой след. Среди авторов текстов песнопений Борису и Глебу — Иоанн митрополит (XI в.), Пахомий Логофет (середина XV в.). По-видимому, в создании текстов песнопений участвовали и другие гимнографы. Были неизвестны до сих пор имена распевщиков, однако огромное разнообразие певческих редакций многих текстов на протяжении всей эволюции служб Борису и Глебу делает несомненным тот факт, что в создании этих масштабных певческих циклов участвовали многие поколения песнотворцев.

Как древнейший и богатейший по художественным достоинствам памятник, певческий цикл Борису и Глебу нуждается в первоочередном изучении и текстологическом освоении напевов, по возможности полной его публикации. Однако масштаб памятника, разнообразие певческих редакций и количество сохранившихся списков XII—XIX вв. делают эту задачу крайне сложной, требуют усилий многих исследователей. В данной статье мы ограничимся рассмотрением одной стихирь «Придѣте новокръщении роусьстии събори» в двух моментах ее эволюции: 1) в певческих редакциях XII в.; 2) в одной из редакций XVII в. — распева Федора Крестьянина.

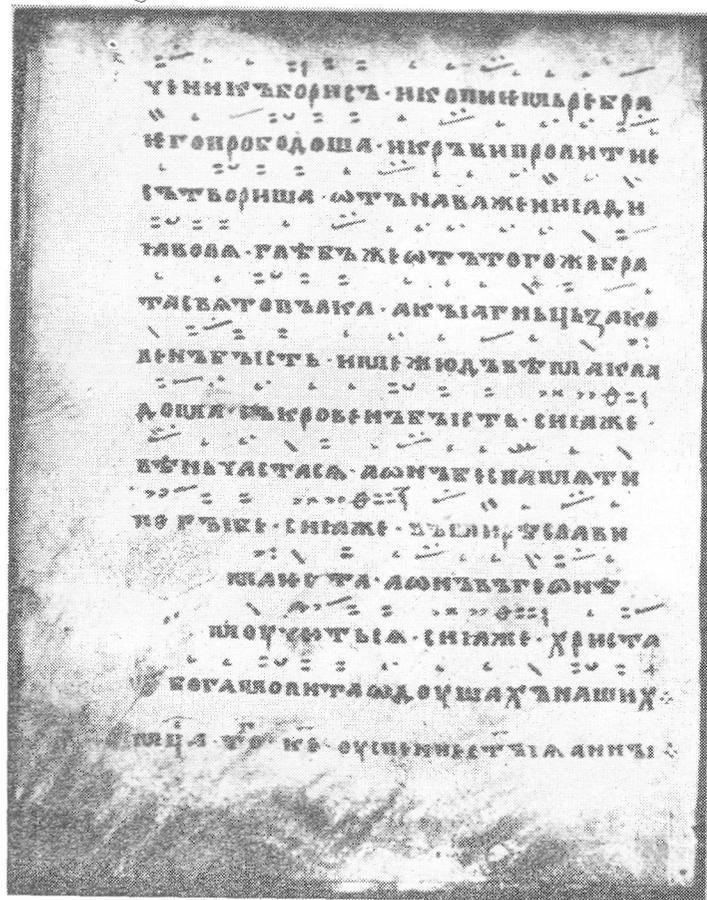
Стихирь Борису и Глебу в старших списках содержится в следующих рукописях.<sup>1</sup> В служебной минее на июль (без нотации): конец XI—начало XII в. — ЦГАДА, ф. 381, № 121 (СК, 42);<sup>2</sup> 1-я половина XII в. — ЦГАДА, ф. 381, № 122 (СК, 93); в стихираре минейном нотированном XII в. — ГПБ, Софийское собр., 384 (СК, 54); БАН, 34.7.6 (СК, 98); ГИМ, Синодальное собр., 572 (СК, 99); ГИМ, Синодальное собр., 589,

<sup>1</sup> Мы не касаемся вопроса о происхождении и датировке служб Борису и Глебу, рассматривая лишь старшие списки стихир, сохранившихся до наших дней.

<sup>2</sup> СК — Сводный каталог славяно-русских рукописных книг, хранящихся в СССР: XI—XIII вв. М., 1984. Здесь и далее приводим номер источника по этому каталогу.



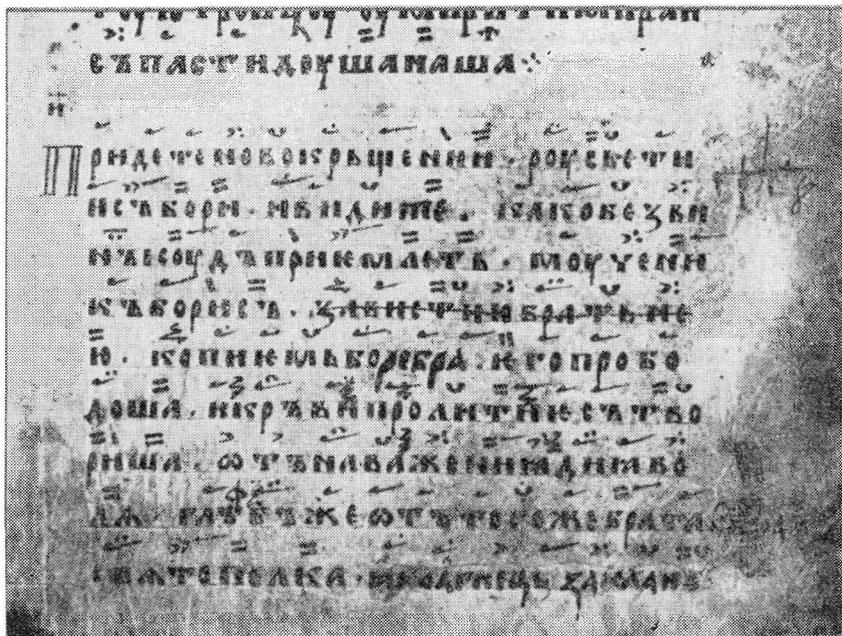
Стихирарь минейный, XII в. (ГИМ, Синодальное собр., № 572, л. 160).



Стихирарь минейный, XII в. (ГИМ, Синодальное собр., № 572, л. 160 об.).

(СК, 100); ЦГАДА, ф. 381, № 145 (СК, 103); ГИМ, Синодальное собр., 279 (СК, 131).

Наиболее полное издание текстов песнопений Борису и Глебу представляет книга Д. И. Абрамовича «Жития святых мучеников Бориса и Глеба и службы им» (Пг., 1916). В ней на основании около 20 списков XII—XVI вв. собраны 45 стихир Борису и Глебу на 24 июля и на 2 мая. По древнейшим спискам (XII в.) Абрамовичем опубликована 21 стихира. Кроме этих стихир, М. Ф. Мурьянов опубликовал еще три по списку служебной минеи конца XI в. (первый в нашем перечне). Любопытно, что эта минея упомянута среди источников, использованных в публикации



Стихирарь минейный, XII в. (ГИМ, Синодальное собр., № 279, л 125).

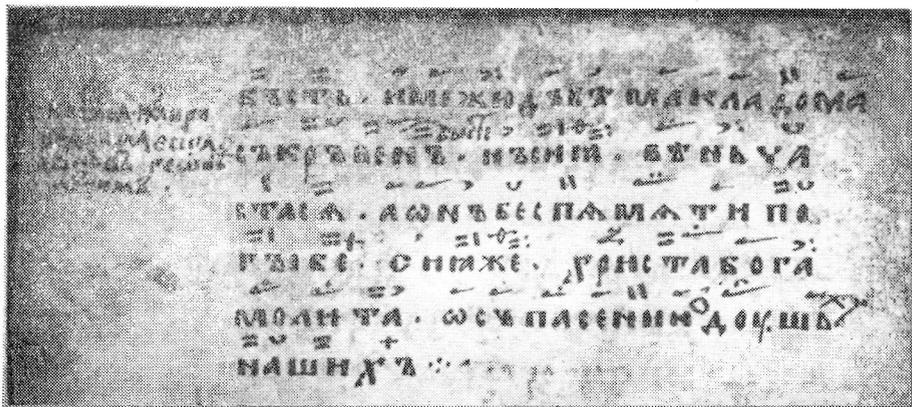
Абрамовича, однако ее тексты остались неопубликованными. Произошло это потому, что в данном списке содержатся три стихир на подобен «Егда от древа», как и в Стихираре Софийского собр., 384, послужившем основным источником публикации Абрамовича. Однако это другая группа стихир на тот же подобен, хотя одна из стихир совпадает по тексту. Абрамович счел их идентичными и не опубликовал. Разницу двух групп стихир на один подобен в том и в другом списках определил еще В. М. Металлов за несколько лет до выхода в свет книги Абрамовича, бросив мимоходом: «3 стихир на хвалитех в нашем стихираре совсем не те, что в Минее».<sup>3</sup> Однако этот важный вывод сделан им без всяких разъяснений и остался незамеченным.

Таким образом, публикация М. Ф. Мурьянова<sup>4</sup> добавляет к уже известным в целом не три, а две стихир на подобен «Егда от древа», но при этом вскрывает интереснейшую особенность древнейшей редакции службы Борису и Глебу — существование двух групп стихир на один и тот же образец.

<sup>3</sup> Металлов В. М. Богослужбное пение русской церкви: Период домонгольский. М., 1906. С. 262.

<sup>4</sup> Мурьянов М. Ф. Из наблюдений над структурой служебных миней // Проблемы структурной лингвистики. М., 1981. С. 263—278.

Итак, первоначальный цикл песнопений Борису и Глебу содержит 23 или 24 стихиры (если одну повторяющуюся стихиру считать за две, поскольку она входит в разные группы стихир, исполняющихся на один напев непосредственно одна за другой). В стихирарях и служебных минеях XII в. песнопения Борису и Глебу содержатся исключительно на



Стихирарь минейный, XII в. (ГИМ, Синодальное собр., № 279, л. 125 об.).

24 июля. Состав стихир не стабилен. В обозначенных нами списках они распределяются следующим образом.

3 стихиры на подобен «Егда от древа» 2-го гласа

Егда братоненавидения огонь...  
Волею ненавидения дровьяного...  
Премоудра оу воины\* братье...

(ЦГАДА, ф. 381, № 121 — без нотации)

3 стихиры на подобен «Егда от древа» 2-го гласа, «На хвалитех»

Егда на поли Летьстьмь...  
Егда братоненавидения огонь...  
Придете вси верьнии събори роустии...

(ГПБ, Соф., 384 — с нотацией)

3 стихиры на подобен «Дастъ знамение» 4-го гласа

Придете целомудрия любци...  
От корене израстоста...  
Делы и оучении Христовы...

(ЦГАДА, ф. 381, № 122 — без нотации)

3 стихиры на подобен «Небесным чином» 1-го гласа, «На хвалитех»

Светозарьна и свята...  
Каплями кровьными...  
Яко звезде две...

(ЦГАДА, ф. 381, № 122 — без нотации)

3 стихиры на подобен «Кыими похвальными» 2-го гласа, «На стиховне»

Кыими похвальными вѣнци...  
Кыими пѣсньными добротами...  
Кыими доуховьными словесы...

(ЦГАДА, ф. 381, № 122, только первые две — без нотации; с нотацией: Соф., 384; БАН, 34.7.6; ГИМ, Син., 572, 589; ЦГАДА, ф. 381, № 145)

\* Мы предлагаем такое чтение вместо предложенного М. Ф. Мурьяновым «оубо и мы».

3 стихирь на подобен «Все упование» 6-го гласа

Въсе горе възложьша моученика. . .  
Чини ангельстии удившася. . .  
Не тъкъмо ангели. . .

(Соф., 384; БАН, 34.7.6 — с нотацией)

Видимо, в соответствии с числом стихирь на подобен в древнейшей редакции содержится 6 славников:

«Придѣте въсхвалимъ. . .» 6-го гласа — во всех стихирарях, кроме Син., 589;  
«Пльтьскую богатяща. . .» 8-го гласа, многогласник — Соф., 384; БАН, 34.7.6;  
ГИМ, Син, 572, 589;  
«Богомъ избрании людие. . .» 8-го гласа, многогласник — Соф., 384; БАН, 34.7.4;  
«Придѣте новокръщение роуьстии събори. . .» 8-го гласа — во всех стихирарях,  
кроме Син. 589;  
«Брата прекрасеная. . .» 8-го гласа — Соф., 384; БАН, 34.7.4;  
«Днесъ вселеная вся. . .» 3-го гласа, «самогласен» — ЦГАДА, ф. 381, № 122 (без нотации).

Тексты перечисленных стихирь опубликованы, однако в целом как певческие памятники стихирь Борису и Глебу не изучены и систематически не изданы. Правда, почти все они воспроизводились по отдельным спискам в ряде исследований В. М. Металлова,<sup>5</sup> М. В. Бражникова,<sup>6</sup> Г. А. Никишова,<sup>7</sup> Ю. В. Келдыша.<sup>8</sup> Однако воспроизведения в книге В. М. Металлова сделаны способом перевода на кальку и содержат ошибки в нотации. Единичные публикации отдельных листов древнейших списков в статьях М. В. Бражникова и Г. А. Никишова имели целью не изучение собственно стихирь Борису и Глебу, а иллюстрацию палеографических особенностей нотации XII в. В книге Ю. В. Келдыша одна стихира Борису и Глебу, воспроизведенная в условных начертаниях музыкальных знаков типографским способом, анализируется как пример древнейшей композиции знаменного роспева. В целом же корпус стихирь Борису и Глебу по древнейшим нотированным спискам (впрочем, как и по более поздним) с точки зрения музыкальных особенностей еще не изучался.

Как известно, нотация древнейшего периода пока еще не поддается достоверной расшифровке и переводу на современную нотацию. Вместе с тем по нотации можно судить о структуре напева, степени роспевности, элементах музыкальной композиции. Сопоставление различных списков одного нотированного текста позволяет выявить те или иные черты бытования напева, его варианты и разные редакции. Поскольку данных о творчестве первых русских гимнографов-роспевщиков до сих пор не обнаружено, судить о нем можно только по нотации древнейших отечественных композиций.

Предлагаемая публикация стихирь «Придѣте новокръщению роуьстии събори» проводится по четырем спискам XII в.<sup>9</sup> Словесный текст ее опубликован Д. Абрамовичем,<sup>10</sup> однако две строки (из заключительного раздела) стихирь оказались пропущенными. Без начального раздела (от слов «. . .ны соудъ приемлетъ. . .») стихира воспроизведена по списку БАН, 37.7.6, л. 167 в упоминавшейся выше статье Г. Никишова.

<sup>5</sup> Металлов В. М. Русская семиография. М., 1912. Табл. X—XVII, XXV—XXVIII, XXXIII—XXXVI, XLIII—XLVI, LI—LIV.

<sup>6</sup> Бражников М. В. Краткие методические указания и схемы по описанию древнерусских певческих рукописей // Метод. пособие по описанию славяно-русских рукописей для Сводного каталога рукописей, хранящихся в СССР. М., 1973. Вып. 1. С. 142.

<sup>7</sup> Никишов Г. Сравнительная палеография кондакарного письма XI—XIV веков // Musica antiqua. 4. Bydgoszcz, 1975. С. 570—572.

<sup>8</sup> Келдыш Ю. В. История русской музыки. М., 1983. Т. 1. С. 298, табл. 4.

<sup>9</sup> Список ЦГАДА, ф. 381, № 145 сходен с Соф., 384.

<sup>10</sup> Абрамович Д. И. Жития св. мучеников Бориса и Глеба и службы им. Пг., 1916. С. 146.



МОУУНИККОРИСЪ ХВНИТНО  
 КРАТЬНЕРЪ КОНИСМЪТЪ КАРС  
 ГПРОБДОША ИКУЗНИПРОА  
 ТНЕСЪТЪБОРИША ОУХНИКА  
 ЖЕНИСАДНГОКОЛАГАБЕНИ  
 ЖОУТЪТОГОЖЕБРАТАСВОГО  
 ПЪКА НОЖЬАЛЪХАРЪЗАНЪ  
 БЫСТЪ НАЛЕЖНОДЪКЪМНО  
 АРАМАСЪКОРОКОНЪНКОСЪ  
 ВЪНУАСТАСААФОНЪКОСНА  
 МАТИНОГЪКЪСИМЪКОУКОС  
 ЧЖАЕРАМААНТАОСЪНАСНИ  
 ИДОУШЪСАШУХЪЖИТЪРА  
 СТГОДРУНКАРЕОДНИТА  
**М**КОХЪТЪДАНАНСКОСИМЪ  
 ГАНСАРЕОДНИСЪРАКОДОКЪКОСНИ  
 НАРУСАИНОМЪРЕВНИСЪСИМЪ  
 ДНАХЪСНИСАКОСЪПРЕТЪРАНИРЕОДНИСЪ  
 ИНОЖАНОУРЪХЪАНИИНАКОСЪПРЕТЪ

РЕОДНИСЪСАДНИАМИРЪДАЖАА  
 КОСЪПРЕТЪРАНИРЕОДНИСЪСОУТЪС  
 ИНОСАРАКАМОУУНИККОРИСЪ  
 ИНОРЕОДНИСЪКОНОВЪНОСЪКАРЪ  
 НИСЪСАКОСЪПРЕТЪРАНИРЕОДНИСЪ  
 ААДНИНАУХЪАКОСНАААГОСЪИЛА  
 СЪАМЪАЛЪСЪКОСЪКОСЪНАТЪРА  
 АОНСАИНОКЪНИСАСАТОРЕОДНИСЪ  
 ИСАКОСАГЪАНИТЪКОСАПРЕКАТЪ  
 САИНОМАЦЪТЪКОСИНОГОТОКЪСА  
 ТЕНТЪСАТОРЕОДНИСЪГОСИДИ  
 САКАТЪСЪ



Стихирарь минейный,  
 XII в. (ГПБ, Софийское  
 собр., № 384, л. 100 об. —  
 101).

Стихира «Придѣте новокръщению роусьстии събори» — славник 8-го гласа, имеющий самогласный, т. е. самостоятельный, распев. В стихире преобладает повествовательное содержание — рассказ о событиях 1015 г., связанных с убиением Бориса и Глеба, осуждением и гибелью Святополка. Текст целым рядом деталей перекликается с Летописной повестью, «Сказанием» и «Чтением» о Борисе и Глебе, однако самостоятелен в своей поэтической выразительности: не скомпилирован, а создан независимо от них. То, что пространно, с подробностями сообщается в литературных памятниках, изложено в песнопении по законам поэзии — лаконично, но емко, в сопоставлении контрастных идей и образов.

Отметим черты сходства стихир с литературными памятниками о Борисе и Глебе — Летописной повестью (Л), «Сказанием» (С) и «Чтением» (Ч).

## Стихира

## Литературные памятники

- |   |  |
|---|--|
| 1. . . . како без вины соудъ прием-<br>леть моученикъ Борисъ. | . . . . како без вины закалаемъ ѡсмы (С). <sup>а</sup>   |
| 2. . . . кошиемъ бо тѣло ѡго про-<br>бодоша. . . .            | . . . . и насунуша и копи и прободоша Бориса<br>(Л); <sup>б</sup><br>. . . . и прободоста и мечемъ въ срдце (С); <sup>в</sup><br>. . . . како прободенъ ѡси (С). <sup>г</sup>  |
| 3. . . . и крови пролитие сътвориша.                          | . . . . зане без вины проля кровь (см. 1) (Л). <sup>д</sup>  |
| 4. . . . Глѣб же отъ того же брата<br>(и врага) Святополка.   | . . . . Како не отъ врага, нѣ отъ своего брата<br>пагоубоу въсприал ѡси (С). <sup>е</sup>  |
| 5. . . . яко агнецъ заклано бысть.                            | . . . . [повар Глебов] . . . вынезъ ножъ, зарѣза<br>Глѣба, аки агня непорочна (Л); <sup>ж</sup>  |
| 5а. . . . ножемъ зарѣзанъ бысть.                              | . . . . ивемъ ножъ, и имъ блженнаго и закла<br>и яко агня непорочно (С); <sup>з</sup><br>. . . . изволкъ ножъ свои. . . . и заклати; . . . аки<br>агня незлобиво (Ч); <sup>и</sup><br>[Глеб] . . . се ныне азъ закланъ быхъ. . . . (Ч). <sup>к</sup> |
| 6. . . . и межю дѣвѣма кладома<br>съкровень.                  | . . . . и повержену на брезѣ межю дѣвѣма коло-<br>дама (Л); <sup>л</sup><br>. . . . и повърженоу на поусте мѣсте межю<br>дѣвѣма колодама» (С). <sup>м</sup>  |
| 7. . . . нѣ сиа вънѣчастася. . . .                            | [Глебъ] . . . и приа вънец. . . . (Л);<br>[Борис] . . . вънецъ приемъ. . . . (Л);<br>[Борис] . . . въсприять не оуваждаемъи<br>вънѣць. . . . (С);<br>[Глеб] . . . въсприаста вънѣца нѣсны. . . . (С).  |
| 8. (О Святополке):<br>. . . . а онъ въ геонѣ мучимъ. . . .    | . . . . и по смерти вѣчно мучимъ. . . . (Л);<br>. . . . и по смърти моукоу вънѣоу. . . .<br>и моуць и огню предасть. . . . (С).  |

Стихира «Придѣте новокръщению роусьстии събори» уже в XII в. имеет две различные редакции напева. Один распев представлен в стихираре ГИМ, Син., 572, второй — в четырех списках: Тип., 145 (ЦГАДА, ф. 381, № 145); Соф., 384; БАН, 34.7.6; ГИМ, Син., 279.

В предложенной нами реконструкции в квадратные скобки взяты неразборчивые по причине дефектности списка зачеркнутые знаки. Для этой стихирь характерна нестабильность текста: зачеркивания знаков и

<sup>а</sup> Успенский сборник XII—XIII вв. М., 1971. С. 52.

<sup>б</sup> Повесть временных лет. М.; Л., 1950. Ч. 1. С. 91.

<sup>в</sup> Успенский сборник. . . С. 49.

<sup>г</sup> Там же. С. 51.

<sup>д</sup> Повесть временных лет. . . С. 97.

<sup>е</sup> Успенский сборник. . . С. 51.

<sup>ж</sup> Повесть временных лет. . . С. 93.

<sup>з</sup> Успенский сборник. . . С. 53.

<sup>и</sup> Б у г о с л а в с к и й С. Украно-руськи пам'ятки XI—XVIII вв. про князів Бориса та Гліба. Київ, 1928. С. 193.

<sup>к</sup> Б у г о с л а в с к и й С. С. 193.

<sup>л</sup> Повесть временных лет. . . С. 93.

<sup>м</sup> Успенский сборник. . . С. 53.

Син. 572 л. 160-160 об.

При дѣ те

мо во свѣ ще ми н .  
роу съ стн н съ бо ри .  
и видите ка ко бе звы ми соу дѣ при те мле ть  
моу че ми къ Бо ри сѣ .

и ко ин те мь ре бра те го про бо до ша .  
и крѣ ви про ли ти е съ тво ри ша .  
та тѣ на ва же ми ра ли ра во ла .

Глѣ бо же съ тѣ хо го же бра та свѣ то пѣ лка .  
а ки а гмѣ цѣ за ко ле нь бы стѣ .  
и ме жи дѣ вѣ ма кла др ма .

съ кро ве нь бы стѣ .  
ск га же .  
вѣ нь ча ста сѣ .

а ѡ мь бе спа ма ти по ги бе .  
си га же .  
вѣ ми рѣ сла ви ма те ста .

а ѡ мь те ге ѡ нѣ моу чи тѣ сѣ .  
си га же .  
Хри ста бо га мо ли та

доу ша хѣ на ши х

Разночтеня  
по БАН 34.7.6.  
л. 166 об.-167.

Соф. 384, л. 100-100 об.

Придѣ те мо во крѣ ще ми н .

роу съ стн н съ бо ри .  
и ви ли мѣ .

ка ко бе звы ми соу дѣ при те мле ть .

моу че ми къ Бо ри сѣ .

за ви стн ю бра тѣ ме ю .

8) ко ин те мь бо те ло те го про бо до ша .

9) и крѣ ви про ли ти е съ тво ри ша .

12) та тѣ на ва же ми ра ли ра во ла .

Глѣ бы н же съ тѣ хо го же бра та свѣ то пѣ лка .

14) во хѣ мь за рѣ за нь бы стѣ .

20) моу и ме жи дѣ вѣ ма ко ло да ма съ кро ве нь .

24) съ кро ве нь бы стѣ .

къ си га же .

вѣ нь ча ста сѣ .

а ѡ мь бе спа ма ти по ги бе .

къ си га же .

и ми ре сла вна е ста .

а о мѣ нь ге мѣ нѣ мучимѣ .

си га же .

Хри ста бо га мо ли та .

29) доу ша хѣ на ши х .

Разночтеня по  
Син. 279, л. 125-125 об.

1) те (прописано  
в XV веке).

2) ѣ

3-4) зачеркнуто

5-6) „ребра“ (XV в.)

7) добавлено;

10) Глѣ бо же

11-13) Глѣ бо же

15) „и врага“ (на поле

16) „по“

17-18) „какъ агмень  
заклаю (XV в)“

19) „о“

21-22) кладѣ ма

23) „онѣ те“ (добавлено

24) ѣ

25) ѣ

26-27) добавлено  
на поле, в других  
списках отсутствует

28) ѣ

29-30) зачеркнуто,  
добавлено „о“.

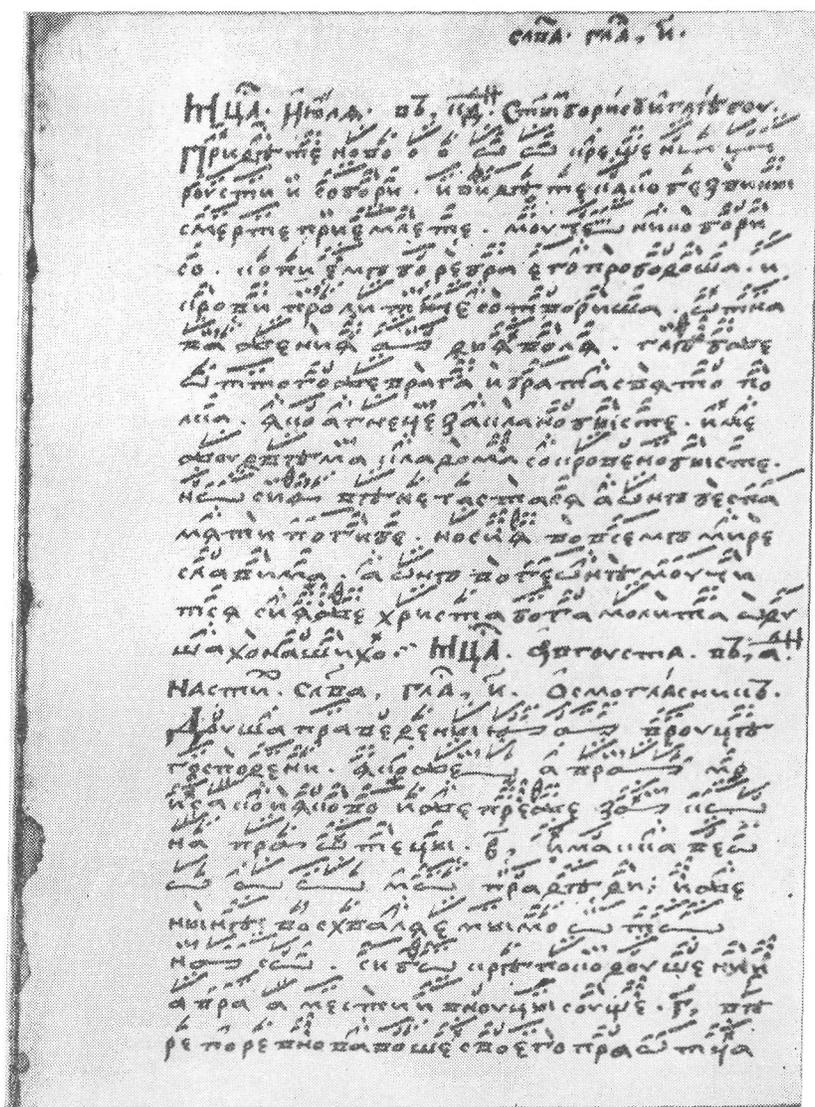
31) ѣ

32) добавлено „хѣ“.

Полный текст стихир  
«Придѣ те новокреще-  
нии...» по спискам  
XII в.

целых строк, приписки на полях, добавления целых слов и строк. Видимо, поэтому две строки оказались неопубликованными у Д. Абрамовича:

Но сны въ мирѣ славима уста.  
а онъ въ гевнѣ мучимъ.



Стихирарь минейный конца XVI—начала XVII в. (БАН, Строгановское собр., № 44, л. 979).

Две различные редакции роспева имеют не только проанализированная нами стихира, но и несколько других — «Придѣте восхвалимъ»<sup>11</sup> и «Плотескою богатяца».<sup>12</sup> Существование различных напевов на один текст в древнейших списках службы Борису и Глебу свидетельствует о самостоятельности в творчестве отечественных гимнографов и роспевщиков уже на ранних этапах возникновения и распространения на Руси

<sup>11</sup> Palicarova-Verdeil R. La musique Byzantine chez les bulgares et les russes. Copenhagen, 1953. P. 168—169.

<sup>12</sup> Металлов В. М. Русская семиография, С. 79.



При - дѣ - те, но - во -  
 кре - ще - ни - и ру - сти - и со - бо - ри -  
 и ви - дѣ - те. Ка - ко без ви - ны  
 су - до сме - рте при - е - мле - те.  
 му - че - ни - ко Бо - ри - со,  
 ко - пи - ем бо ре - бра  
 е - го про - бо - до - ша  
 и кро - ви про - ли - ти е со - тво - ри - ша  
 от на - во - жде - ни, я  
 ди - я - во - дя  
 Гле - б же  
 от то - го же вра - га и бра - та Свя - то - по - лка  
 я - ко а - гне - це за - кла - но бы - сте  
 и ме - жду две - ма кла - до - ма со - кро - ве - но бы - сте.

Но си - я  
 ве - не - ча - ста - ся,  
 а он бес - па - мя - ти по - ги - бе  
 Но си - я  
 во всем ми - ре сла - ви - ма,  
 а он в ге - о - не му - чи - тся.  
 Си - я же  
 Хри - ста бо - га мо - ли - та о ду - ша - хо на - ши - ло.

Стихира Борису и Глебу «Придите новокрещении...» роспева Федора Крестьянина.

певческого искусства, основные формы которого были заимствованы из Византии.

Дальнейшее развитие стихирь «Придите новокрещении рустии собори» происходило следующим образом. Две исходные редакции существовали до середины XV в. Редакция Син., 572 прослеживается в стихирях конца XIV—середины XV в.;<sup>13</sup> редакция Соф., 384 — в стихирях XIV—начала XV в.<sup>14</sup>

Во второй половине XV в. складывается новая редакция, которая продолжает свое существование вплоть до XVII в.<sup>15</sup> Она становится основной и очень распространенной.

В конце XVI—1-й половине XVII в. возникают еще не менее трех редакций знаменного роспева,<sup>16</sup> а также путевая редакция.<sup>17</sup>

На рубеже XVI—XVII вв. возникает еще одна редакция знаменного роспева,<sup>18</sup> которая в одном из списков этого времени имеет ремарку «Хри-

<sup>13</sup> ГБЛ, ф. 113, № 3 (кон. XIV в.); 304, № 439 (сер. XV в.).

<sup>14</sup> ГБЛ, ф. 256, № 420 (XIV в.); ГИМ, Чудовское собр., 59 (нач. XV в.).

<sup>15</sup> ГБЛ, ф. 304, № 411, 412, 41, 431; ГИМ, Единоверческое собр., 37; Чудовское собр., 61; ГБЛ, ф. 304, № 449; ГПБ, 01—238 и мн. др.

<sup>16</sup> ГПБ, Кирилло Белозерское собр., 669/926; БАН, 32.16.18; ГБЛ, ф. 98, № 2016.

<sup>17</sup> ГИМ, Щукинское собр., 767 (1602 г.); собр. Уварова, 142, в 8° (сер. XVII в.).

<sup>18</sup> БАН, Строгановское собр., 44, л. 979 (ок. 1587 г.). Стихира содержится в разделе прибавлений начала XVII в.; 1-я пол. XVII в.: БАН, 21.2.13, л. 302; ГБЛ, ф. 37, № 378, л. 272; ф. 122, № 19, л. 383; ф. 256, № 423, л. 499; ф. 272, № 325, л. 89; ЦГАДА, ф. 381, № 320, л. 463 об.; сер. XVII в.: БАН, Вятское собр., 9, л. 405; ГБЛ, ф. 379, № 66, л. 381—382.

стианиново знамя». <sup>19</sup> На стр. 302—303 приведена расшифровка напева этой редакции. Судя по ремарке, роспев принадлежит авторству Федора Крестьянина, известного композитора 2-й половины XVI в. За последние десятилетия было обнаружено несколько его произведений. <sup>20</sup> Данная публикация представляет еще один памятник авторского творчества роспевщика.

При сопоставлении редакции «Христианиново знамя» с основной редакцией XV—XVII вв. обнаруживается большее внимание к раскрытию словесного содержания текста, выразительным интонациям в напеве. Особенно показателен роспев на слове «дьявола», где необычно высокой тесситурой и своеобразными интонациями, угловатой (для этого стиля) ритмикой создается характерный образ «дьявольского наваждения», ставшего причиной драматических событий, раскрывающихся в стихире.

Рассмотренные эпизоды эволюции только одной стихире Борису и Глебу составляют лишь малую часть всего корпуса песнопений древнейшего отечественного певческого цикла. История каждого из них может стать предметом разнообразных исследований и публикаций.

---

<sup>19</sup> ГБЛ, ф. 178, № 766, л. 339. Список указан С. Г. Зверевой, за что выражаю ей искреннюю признательность. Описание см.: Музейное собр. рукописей: Описание. М., 1961. Т. 1. С. 74—76.

<sup>20</sup> См.: Крестьянин Ф. Стихиры / Публ., расшифровка, исслед. и коммент. М. В. Бражникова. М., 1974; Фролов С. В. «Большой роспев» Федора Крестьянина на тексте праздничной стихире // ТОДРЛ. Л., 1981. Т. 36. С. 295—307.